



[Gal/Cast] Amador e Daniel presentes!

CEIVAR :: 11/03/2014

Desde Ceivar recordamos el ejemplo de los compañeros Amador y Daniel que luchando por unas reivindicaciones justas fueron asesinados por la policía

Galego

O 10 de Marzo é umha data importante na Galiza. Há 42 anos que Amador Rey e Daniel Niebla fôrom assassinados pola Policía namentres participavam numha manifestaçom estaleira.

Entom demandavam melhoras salariais, reduçom da jornada laboral a 42 horas por semana, um mês de férias e o cobro íntegro no caso de enfermidade. Reivindicaçons que nom tenhem outro qualificativo de justas, fôrom respondidas com repressom e morte.

A solidariedade encheu a comarca de Ferrol Terra, fechárom comércios, ocupou-se a cidade e cortárom-se as comunicaçons.

Onze dias depois do fatídico 10 de Marzo do 72, as portas da fatoria voltárom a abrir com o saldo de dous mortos, 16 feridos de bala e dúzias com outras lesons, 160 despedidos, 101 detidos, 60 encarcerados e 54 multados.

Hoje, Dia da Classe Operária Galega, desde Ceivar olhamos cara atrás o exemplo dos companheiros Amador e Daniel e tomamos o facho da solidariedade contra a repressom.

Amador e Daniel presentes!

Viva a luita operária galega!

Castellano

El 10 de marzo es una fecha importante en Galiza. Hace 42 años que Amador Rey y Daniel Niebla fueron asesinados por la Policía mientras participaban en una manifestación de los astilleros.

En ese momento demandaban mejoras salariales, reducción de la jornada laboral a 42 horas por semana, un mes de vacaciones y el cobro íntegro en el caso de enfermedad. Reivindicaciones que no tienen otro calificativo que justas, fueron respondidas con represión y muerte.

La solidaridad llenó la comarca de Ferrol Terra, cerraron comercios, se ocupó la ciudad y se cortaron las comunicaciones.

Once días después del fatídico 10 de marzo del 72, las puertas de la factoría volvieron a abrir con el saldo de dos muertos, 16 heridos de bala y docenas con otras lesiones, 160

despedidos, 101 detenidos, 60 encarcelados y 54 multados.

Hoy, Día de la Clase Obrera Galega, desde Ceivar vemos hacia atrás el ejemplo de los compañeros Amador y Daniel y tomamos la antorcha de la solidaridad contra la represión.

Amador y Daniel presentes!

Viva la lucha obrera galega!

<https://galiza.lahaine.org/gal-cast-amador-e-daniel-presentes>